

ارائه شده توسط

لینگو لرن | Lingo Learn

برترین ارائه دهنده خدمات کمک آموزشی کانون زبان شامل: سوال و
سامری، دیکشنری کانون، آموزش های رایگان و کاربردی و...

 LingoLearn_official

 LingoLearn

{هرگونه کپی برداری بدون ذکر نام صاحب اثر شرعا و قانونا حرام و قابل پیگیری می باشد.}

High 1

Unit 9

Close Encounters

ملاقات های خودمانی

In 1927, Toribio Mexta Xesspe of Peru must have been very surprised to see lines in the shapes of huge animals and **geometric** forms on the ground below his airplane. Created by the ancient Nazca culture, these beautiful forms (over 13,000 of them) are too big to recognize from the ground. However, from about 600 feet in the air, the giant forms take shape. Xesspe may have been the first human in almost a thousand years to recognize the designs.

در ۱۹۲۷ توریبیو مکزتا زسپ از پرو حتما از دیدن خط هایی با شکل هایی از حیوانات بسیار بزرگ و نقش های هندسی بر روی زمین زیر هواپیما بسیار شگفت زده شده بوده است. ساخته شده توسط فرهنگ کهن نازکا، این نقش های زیبا (بیش از ۱۳۰۰۰ از آن ها) برای تشخیص داده شدن از روی زمین بیش از حد بزرگ اند. با اینحال، از حدودا ۶۰۰ فوتی در هوا، نقش های غول پیکر شکل پیدا میکنند. زسپ ممکن است اولین انسان در حدود یک هزار سال بوده باشد که طرح ها را تشخیص داده است.

Since their rediscovery, many people have speculated about the Nazca lines. Without airplanes, how could an ancient culture have made these amazing pictures? What purpose could they have had?

از زمان کشف مجدد آن‌ها، بسیاری از مردم در مورد خط‌های نازکا تفکر کرده‌اند. بدون هواپیما
ها، چگونه یک فرهنگ کهن می‌توانسته این تصاویر حیرت‌آور را ساخته باشد؟ چه هدفی می‌توانستند
داشته باشند؟

One writer, Erich von Däniken, has a theory as amazing as the Nazca lines themselves. According to von Däniken, visitors from other planets brought their civilization to the Earth thousands of years ago. When these **astronauts** visited ancient cultures here on Earth, the people of those cultures must have believed that they were gods.

یک نویسنده، اریک وان دانیکن، نظریه‌ای به حیرت‌انگیزی خود خطوط نازکا دارد. به قول وان
دانیکن، بازدیدکنندگان از سیارات دیگر هزاران سال پیش تمدنشان را به زمین آوردند. هنگامی که
این فضا نوردان فرهنگ‌های کهن را اینجا روی زمین مشاهده کردند، مردم آن فرهنگ‌ها حتماً باور
داشته‌اند که آن‌ها خدایان بودند.

Since the Nazcans could have built the lines according to instructions from an aircraft, von Däniken concludes that the drawings might have marked a landing **strip** for the spacecraft of the ancient **astronauts**. Von Däniken writes, "The builders of the geometrical figures may have had no idea what they were doing. But perhaps they knew perfectly well what the gods' needed in order to land."

چون نازکایی‌ها می‌توانستند خط‌ها را با توجه به دستورالعمل‌ها از یک هواپیما ساخته باشند، وان
دانیکن نتیجه می‌گیرد که نقاشی‌ها ممکن است یک باند فرود برای فضایی‌های فضا نوردان کهن بوده

باشد. دانیکن مینویسد، "سازندگان اشکال هندسی ممکن است هیچ نظری درباره ی اینکه چه می‌کردند نداشته بودند. اما شاید آن‌ها کاملاً عالی میدانستند خدایان چه چیزی برای فرود نیاز داشتند.

In his book *Chariots of the Gods?* (New York: Bantam, 1972) von Däniken offers many other "proofs that ancient cultures had contact with visitors from other planets. Giant statues on Easter Island provide von Däniken with strong evidence of the astronauts' presence. Von Däniken estimates that the island could only have supported a very small population.

در کتاب او "ارابه های خدایان؟" (نیویورک: بانتام، ۱۹۷۲) وان دانیکن مدارک بسیار دیگری ارائه میکند که فرهنگ های کهن با بازدید کنندگان از سیاره های دیگر ارتباط داشتند. مجسمه های غول پیکر در جزیره ی ایستر برای وان دانیکن شواهد و مدارکی قوی از حضور فضانوردان فراهم میکند. وان دانیکن تخمین میزند که این جزیره میتواند فقط جمعیتی بسیار کوچک را پشتیبانی کند.

After examining the simple tools that the **islanders** probably used, he concludes that even 2,000 men working day and night could not have been enough to **carve** the figures out of hard stone. In addition, he says that at least part of the population must have worked in the fields, gone fishing and woven cloth. Therefore, he concludes, "Two thousand men alone could not have made the **gigantic** statues".

بعد آزمایش کردن ابزارهای ساده ای که جزیره نشینان احتمالاً استفاده میکردند، او نتیجه میگیرد که حتی ۲۰۰۰ فرد در حال کار در روز و شب هم نمیتوانستند برای تراشیدن نقش ها از سنگ سخت،

کافی بوده باشند. علاوه بر این، او میگوید که دست کم قسمتی از جمعیت باید در زمین ها کار میکردند، به ماهیگیری میرفتند و لباس میبافتند. بنابراین او نتیجه میگیرد، "دو هزار نفر به تنهایی نمیتوانسته اند آن مجسمه های غول پیکر را ساخته باشند."

In a later book, *In Search of Ancient Gods* (New York: Putnam, 1984), von Daniken sees additional "evidence" in a famous map created by a Turkish **admiral**, Piri Reis, in 1513. The map appears to include Antarctica, which was not discovered until 300 years later.

در یک کتاب بعدی، "در جست و جوی خدایان کهن" (نیویورک: پاتنام ۱۹۸۴) وان دانیکن "شواهد" اضافه را در نقشه ی مشهوری ساخته شده در سال ۱۵۱۳ توسط دریا سالاری ترک، پیری ریس، میبیند. نقشه به نظر میرسد که شامل جنوبگان (Antarctica) که تا ۳۰۰ سال بعد کشف نشده بود، باشد.

Von Daniken believes that in 1513 map makers couldn't possibly have had the information shown in this map. He insists, "Whoever made it must have been able to fly and to take photographs." According to von Däniken, only one conclusion is possible: "To me it is obvious that **extraterrestrial** spacemen made the maps from space stations in orbit. During one of their visits, they made our **ancestors** a present of the maps."

وان دانیکن باور دارد که در ۱۵۱۳ نقشه کشان امکان نداشته که اطلاعات نشان داده شده در این نقشه را داشته باشند. او اصرار میورزد، "هر کس آن را ساخته، باید توانایی پرواز و عکس گرفتن را میداشته است." به قول وان دانیکن فقط یک نتیجه گیری ممکن است: "برای من واضح است که آدم

فضایی های فرا زمینی نقشه ها را از ایستگاه های فضایی در مدار ساخته اند. در حین یکی از بازدید هایشان، به اجداد ما هدیه ای از نقشه ها دادند."

Obvious? Well, perhaps not to everyone. Scientists, among others, are skeptical and prefer to look for answers closer to home. However, von Däniken's theories continue to **fascinate** people, both believers and nonbelievers. And even nonbelievers must admit that space visitors might have contributed to human culture. After all, no one can prove that they didn't ...

واضح است؟ خوب، شاید برای همه کس نه. دانشمندان، از میان دیگران، در تردید اند و ترجیح میدهند که به دنبال جواب هایی قابل فهم تر بگردند. به هر حال، تئوری های وان دانیکن به معجزه کردن مردم، هم باور دارندگان و هم کسانی که باور ندارند، ادامه میدهند. و حتی کسانی که باور ندارند هم باید اقرار کنند که بازدید کنندگان فضایی ممکن است به فرهنگ انسانی کمک کرده باشند. گذشته از همه اینها، هیچکس نمیتواند ثابت کند که نکردند...

New word: English explanation / معنی فارسی

Admiral: a naval commissioned officer of the highest rank; the commander of a fleet or squadron / دریا سالار، ملوان

Ancestor: a person from whom one is descended, esp. of several generations ago / جد، اجداد

Astronaut: a person trained to participate in space flight / فضانورد

Carve: to form or inscribe by cutting / حک کردن، تراشیدن

Geometric: composed of lines or figures like those of geometry, as a painting or design / هندسی

Gigantic: exceptionally big; huge, as a giant / غول پیکر

Islander: one born or living on an island / جزیره نشین

Strip: a long, narrow piece or area of mostly uniform width / باند فرود

New word	Synonym	Antonym
Admiral	commander, chief, leader, fleet admiral, flag officer	
Ancestor	forebear, forefather, progenitor	
Astronaut	spaceman	
Carve	chisel, sculpt, whittle	
Geometric	numeral	
Gigantic	enormous, great, huge, humongous, immense, monstrous, prodigious, tremendous	tiny
Islander		
Strip	band	